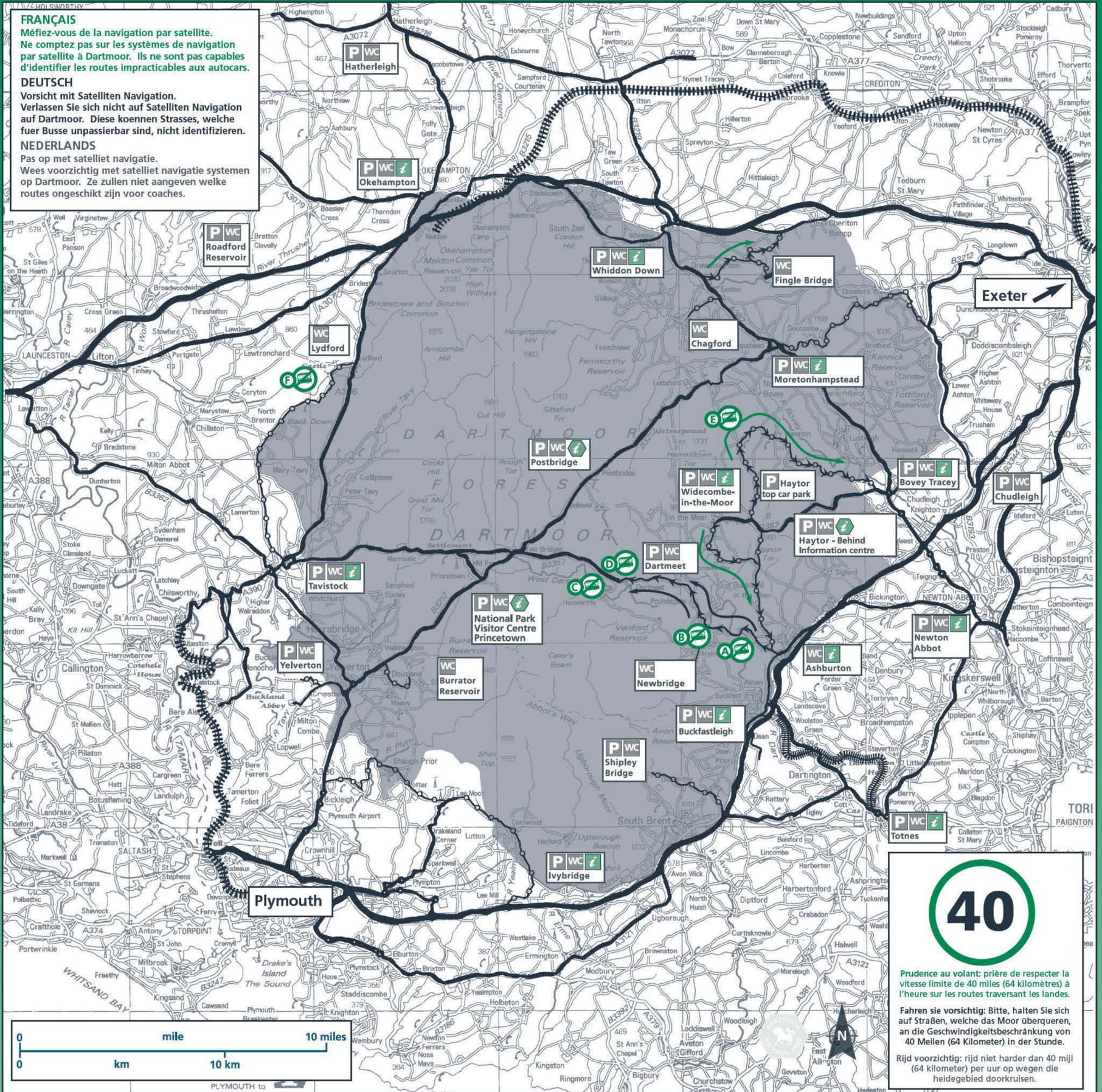


Itinéraires pour autocars dans la région du Dartmoor

Busrouten im Dartmoor-Gebiet

Busroutes in Dartmoor



FRANÇAIS
 Méfiez-vous de la navigation par satellite.
 Ne comptez pas sur les systèmes de navigation par satellite à Dartmoor. Ils ne sont pas capables d'identifier les routes impraticables aux autocars.

DEUTSCH
 Vorsicht mit Satelliten Navigation.
 Verlassen Sie sich nicht auf Satelliten Navigation auf Dartmoor. Diese koennen Strassen, welche fuer Busse unpassierbar sind, nicht identifizieren.

NEDERLANDS
 Pas op met satelliet navigatie.
 Wees voorzichtig met satelliet navigatie systemen op Dartmoor. Ze zullen niet aangeven welke routes ongeschikt zijn voor coaches.

40

Prudence au volant: prière de respecter la vitesse limite de 40 miles (64 kilomètres) à l'heure sur les routes traversant les landes.

Fahren sie vorsichtig: Bitte, halten Sie sich auf Straßen, welche das Moor überqueren, an die Geschwindigkeitsbeschränkung von 40 Meilen (64 Kilometer) in der Stunde.

Rijd voorzichtig: rijd niet harder dan 40 mijl (64 kilometer) per uur op wegen die heidegebied doorkruisen.

Légende de la carte Schlüssel zur Karte Utileg bij de kaart

- Itinéraires d'autocar recommandés aux véhicules de taille allant jusqu'à 12 m x 2,5 m (autocars à 53 places).
 Empfohlenen Busroute, zugänglich für Fahrzeuge bis zu 12m x 2,5m (Bus mit 53 Sitzplätzen).
 Aanbevolen busroutes (Recommended Coach Routes) zijn toegankelijk voor voertuigen van maximaal 12m x 2,5m (53 zitplaatsen).
- Routes praticables avec prudence pour les véhicules de taille allant jusqu'à 10 m x 2,39 m (autocars à 43 places). Le dimanche et les jours fériés pendant la saison d'été (de fin mai à mi-septembre), un service d'autobus régulier entre Dartmeet et Ashburton va à l'encontre du sens unique dans la vallée de la Dart. Veuillez redoubler de prudence au volant.
 Mit Vorsicht passierbare Route für Fahrzeuge bis zu 10m x 2,39m (Bus mit 43 Sitzplätzen). An Sonn- und Bankfeiertagen während der Sommersaison (Ende Mai bis Mitte September) handelt ein fahrplanmäßiger Busservice zwischen Dartmeet und Ashburton dem Einbahnverkehr im Dart Valley zuwider. Bitte, fahren Sie extra vorsichtig. Route passable with care: met wat extra voorzichtigheid kunnen bussen van maximaal 10m x 2,39m (43 zitplaatsen) deze route volgen. Zomers (eind mei tot midden september) is er op zondag- en feestdagen een regelmatige busverbinding tussen Dartmeet en Ashburton, tegen het éénrichtingverkeer in de Dart Valley in. Rijd extra voorzichtig.
- Le maximum de taille de vehicule 10m x 2,29m
 Fahrzeuggröße maximal 10m x 2,29m
 Het voertuig afmeting maximum 10m x 2,29m
- Système à sens unique obligatoire (cet itinéraire convient uniquement aux autocars de moins de 10 m x 2,29 m).
 Gesetzlich vorgeschriebenes Einbahnsystem (diese Route kann nur von Bussen unter 10m x 2,29m befahren werden).
 Verplicht éénrichtingsysteem (deze route kan uitsluitend gevolgd worden door bussen kleiner dan 10m x 2,29m).
- Système à sens unique recommandé
 Empfohlenes Einbahnsystem
 Aanbevolen éénrichtingsysteem
- Centre d'informations du Parc national
 National Park Informationszentrum
 Het informatiecentrum van National Park
- Centre d'informations Informationszentrum
 Informatiecentrum
- Points info villages Informationsstellen im Dorf
 Dorps-informatiecentra
- Parking autocars Busparkplatz verfügbar
 Parkeerplaats voor bussen
- Toilettes publique Öffentliche Toilette
 Openbare toiletten
- Liaison ferroviaire Bahnverbindung
 Treinverbinding
- Parc national du Dartmoor
 Dartmoor National Park

Réglementation de la circulation dans la vallée de la Dart
 Notez bien: les autocars ont accès au River Dart Country Park et à l'hôtel Lavender House depuis Ashburton et Becky Falls depuis Bovey Tracey mais pour revenir, ils doivent suivre le même itinéraire en sens inverse.

Verkeersvoorschriften in Dart Valley
 Bitte, beachten: Busse können von Ashburton und Becky Falls von Bovey Tracey aus zum River Dart Country Park und zum Lavender House Hotel fahren, müssen jedoch auf demselben Weg zurückfahren.

Verkeersregels in Dart Valley
 Let op: bussen mogen vanaf Ashburton en Becky Falls vanaf Bovey Tracey naar het River Dart Country Park en het Lavender House Hotel rijden, maar zij moeten wel dezelfde route terug nemen.

A Ponts Holne Bridge et New Bridge : la réglementation de la circulation interdit l'accès aux véhicules de plus de 10 m (33 pieds) de long et plus de 2,29m large.
 Holne Bridge und New Bridge - die Verkehrsverordnung verbietet das Befahren durch Fahrzeuge, die länger als 10m sind und breiter als 2,9m.

Holne Bridge en New Bridge: bij verkeersverordening verboden voor voertuigen langer dan 10m (33 voet) en breder dan 2,29m.

C Pont Hexworthy Bridge : le pont peut être traversé seulement par un minibus.
 Hexworthy Bridge - die Brücke kann nur mit einem Kleinbus überquert werden.

Hexworthy Bridge: u kan alleen met een minibus de brug over.

D Entrée et sortie de Dartmeet : les autocars de plus de 10 m (33 pieds) de long passent obligatoirement par Two Bridges. L'accès est en direction d'Ashburton est interdit aux cars de plus de 8 m de long et de dimensions allant jusqu'à 10m x 2,29m ne peuvent serendre à Dartmeet qu'en passant par Two Bridges ou Ashburton et ne peuvent quitter Dartmeet qu'en passant par Two Bridges.
 Dartmeet - Busse von mehr als 10m Länge können sich nur über Two Bridges nähern und zurückfahren. Busse mit einer Länge von mehr als 8m dürfen nicht von

D Dartmeet in östlicher Richtung nach Ashburton fahren. Busse mit einer Länge von 8m und bis zu 10m x 2,29m können sich Dartmeet nur von Two Bridges oder Ashburton nähern und können nur über Two Bridges zurückfahren.

Dartmeet: bussen die langer dan 10m (33 voet) zijn, kunnen uitsluitend via Two Bridges naar en van Dartmeet rijden. Bussen die langer dan 8m zijn, mogen niet van Dartmeet oostwaarts rijden in de richting van Ashburton. Bussen tussen de 8m en 10m x 2,29m kunnen Dartmeet uitsluitend via Two Bridges of Ashburton bereiken, en kunnen uitsluitend via Two Bridges terug.

E L'accès des cars de plus de 8 m de long sur Long Lane entre Watching Place Cross et Heatree Cross est limité par le règlement routier.
 Eine Verkehrsvoorschrift beschränkt Busse über 8m Länge auf die Long Lane zwischen Watching Place Cross und Heatree Cross.

Bussen langer dan 8m, zijn bij verkeersverordening aan beperkingen onderworpen op Long Lane tussen Watching Place Cross en Heatree Cross.

F Conduisez avec prudence à l'ancien pont de chemin de fer près de Lydford Gorge (restriction pour véhicules plus de 17 tonnes)
 Sei höchst aufmerksam hinüber die erstere Eisenbahnbrücke in der neben von Lydford Gorge. Es gibt eine 17 tonnes Gewichtseinschränkung.

Ryd voorzichtig over de udebrug by Lydford Gorge geen voertuigen over 17 tonne.

Based upon the Ordnance Survey mapping with the permission of the Controller of Her Majesty's Stationery Office © Crown copyright. Unauthorised reproduction infringes Crown copyright and may lead to prosecution or civil proceedings.
 Dartmoor National Park Authority 100024842 2013.

